



Count on it.

Form No. 3428-611 Rev A

Brukerhåndbok

Vertikalkutter

**Reelmaster®-klippeenhet i 5010-H-serien
med 12,7 eller 17,8 cm spole**

Modellnr. 03618—Serienr. 403470001 og oppover

Modellnr. 03619—Serienr. 403470001 og oppover



Dette produktet er i samsvar med alle relevante europeiske direktiver. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se sammenstillingserklæringen (DOI) på baksiden av denne publikasjonen.

Innledning

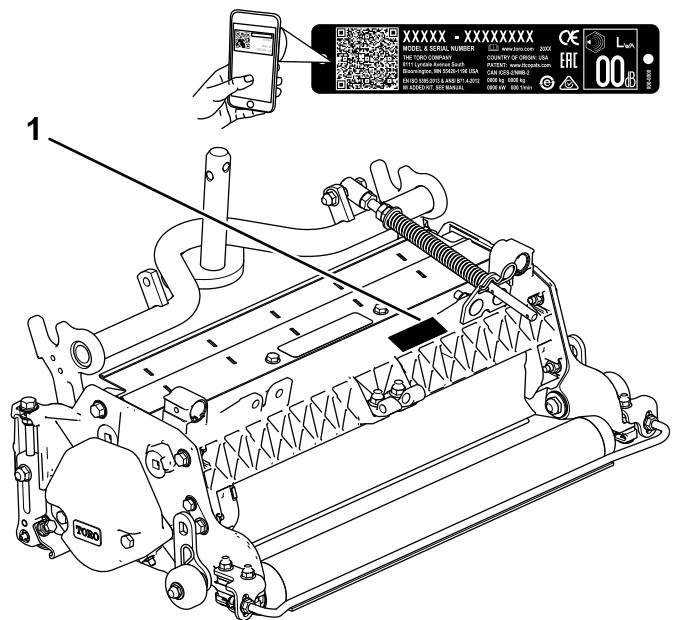
Dette produktet er hovedsakelig utviklet for vertikal klipping av allerede godt vedlikeholdte parkplener, idrettsbaner og plener i kommersielle områder. Hvis du bruker dette produktet til andre formål enn det er beregnet på, kan du utsette deg selv eller andre for fare.

Les denne håndboken nøye, slik at du lærer å bruke og vedlikeholde produktet på riktig måte og unngår person- eller produktskade. Du har ansvar for å bruke produktet på en riktig og sikker måte.

Gå til www.Toro.com for materialer for produktsikkerhet og opplæring i bruk, og informasjon om tilbehør, hjelp til å finne en forhandler eller for å registrere produktet ditt.

Hvis maskinen må repareres, om du trenger originale Toro-deler eller mer informasjon, kan du kontakte et autorisert forhandlerverksted eller Toros kundeserviceavdeling. Ha modell- og serienummer for hånden når du tar kontakt. [Figur 1](#) identifiserer plasseringen av modell- og serienummer på produktet. Skriv inn numrene i tilhørende felt.

Viktig: Du kan skanne QR-koden på seriemerkeplaten (hvis dette finnes) med den mobile enheten for å få tilgang til garantien, deler og annen produktinformasjon.



g280722

Figur 1

1. Plassering av modell- og serienummer

Modellnr. _____
Serienr. _____

Denne brukerhåndboken identifiserer mulige farer og identifiserer sikkerhetsbeskjeder gjennom sikkerhetsvarslingssymboler ([Figur 2](#)), som varsler om en fare som kan føre til alvorlige skader eller dødsfall hvis man ikke tar de anbefalte forholdsreglene.



g000502

Figur 2

Sikkerhetsvarslingssymbol

I tillegg brukes to ord for å utheve informasjon. **Viktig** gjør oppmerksom på spesiell mekanisk informasjon og **Obs** henviser til generell informasjon som er verdt å huske.

Innhold

Sikkerhet	3
Generell sikkerhet	3
Klippeenhetssikkerhet	4
Knivsikkerhet	4
Sikkerhets- og instruksjonsmerker	4
Montering	5
1 Inspisere vertikalkutteren	5
2 Montere transportvalsene	6
3 Montere O-ringen og smørenippelen	6
4 Montere skulderbolten (kun RM5010-Hybrid)	7
5 Montere motvektsett (kun modell 03618)	7
6 Justere vertikalkutteren	8
7 Montere vertikalkutterspolen	8
Oversikt over produktet	9
Spesifikasjoner	9
Bruk	9
Opplæringsperiode	9
Justere vertikalkutteren	9
Brukstips	10
Vedlikehold	12
Smøre vertikalkutteren	12
Fjerne vertikalkutterknivene fra akselen	12
Montere vertikalkutterknivene	13
Valgfritt mellomrom mellom knivene	14
Vedlikeholde valsen	15

Sikkerhet

Denne maskinen er blitt designet i henhold til standardene EN ISO 5395 og ANSI B71.4–2017.

Generell sikkerhet

Dette produktet kan amputere hender og føtter. Følg alltid alle sikkerhetsinstruksjoner for å unngå alvorlige skader.

- Les og forstå innholdet i denne *brugerhåndboken* før du starter maskinen.
- Vær alltid fokusert på oppgaven når du bruker maskinen. Ikke delta i aktiviteter som forårsaker distraksjoner, da dette kan føre til personskade eller materiell skade.
- Hold hender og føtter borte fra roterende deler på maskinen.
- Bruk aldri maskinen uten at alle verneplater og andre sikkerhetsanordninger sitter på plass og fungerer som tiltenkt.
- Undersøk området der du skal bruke vertikalkutteren, og fjern alle gjenstander som vertikalkutteren kan treffe.
- Hold deg unna alle åpninger på utløpssjakten.
- Hold tilskuere, spesielt små barn, borte fra arbeidsområdet. Utstyret er ikke tillatt for barn.
- Før du forlater førerplassen, gjør følgende:
 - Parker maskinen på en jevn flate.
 - Senk klippeenheten(e).
 - Koble fra drivverket.
 - Sett på parkeringsbremsen (hvis utstyrt).
 - Slå av motoren og ta ut nøkkelen (hvis utstyrt).
 - Vent til alle bevegelige deler har stoppet.

Feilaktig bruk og vedlikehold av maskinen kan føre til personskade. For å redusere muligheten for skader bør du følge disse sikkerhetsinstruksjonene og alltid være oppmerksom på sikkerhetsalarmsymbolet (▲) som betyr Forsiktig, Advarsel eller Fare – personsikkerhetsinstruks. Hvis ikke disse instruksjonene tas hensyn til, kan det føre til alvorlige personskader eller dødsfall.

Klippeenhetssikkerhet

- Klippeenheten er ikke en komplett maskin før den er montert på en trekkenhet. Les trekkenhetens *brugerhåndbok* nøye for fullstendige instruksjoner om trygg bruk av maskinen.
- Stopp maskinen, ta ut nøkkelen (hvis utstyrt) og vent til alle bevegelige deler har stanset før du undersøker tilbehøret, hvis du har truffet gjenstander eller hvis maskinen begynner å vibrere unormalt. Foreta alle nødvendige reparasjoner før du gjenopptar bruk.
- Hold alle delene i god stand, og sørg for at de er godt festet. Skift ut slitte eller skadde merker.
- Bruk kun tilleggsutstyr, tilbehør og reservedeler som er godkjente av Toro.

Knivsikkerhet

En slitt eller skadet kniv kan brette, og en del av kniven kan slynges ut mot deg eller andre og føre til alvorlige personskader eller en dødsulykke.

- Undersøk kniven regelmessig for slitasje eller skade.
- Vær forsiktig når du kontrollerer knivene. Legg noe rundt knivene eller bruk hansker, og vær svært forsiktig når du håndterer knivene. Bare skift ut eller slip knivene. Du må aldri rette eller sveise dem.
- Vær forsiktig hvis maskinen har flere knivblader, da resten av knivene kan begynne å rotere når det ene knivbladet roteres.

Sikkerhets- og instruksjonsmerker



Sikkerhetsmerker og instruksjoner er lett synlige for føreren og er plassert i nærheten av alle områder som representerer en potensiell fare. Bytt ut alle merker som er ødelagte eller mangler.



decal93-6688

93-6688

1. Advarsel – les instruksjonene før du utfører service eller vedlikehold.
2. Kuttefare for hender og føtter – slå av motoren og vent til alle bevegelige deler har stoppet.

Montering

Løse deler

Bruk diagrammet nedenfor som en sjekkliste for å kontrollere at alle delene er sendt.

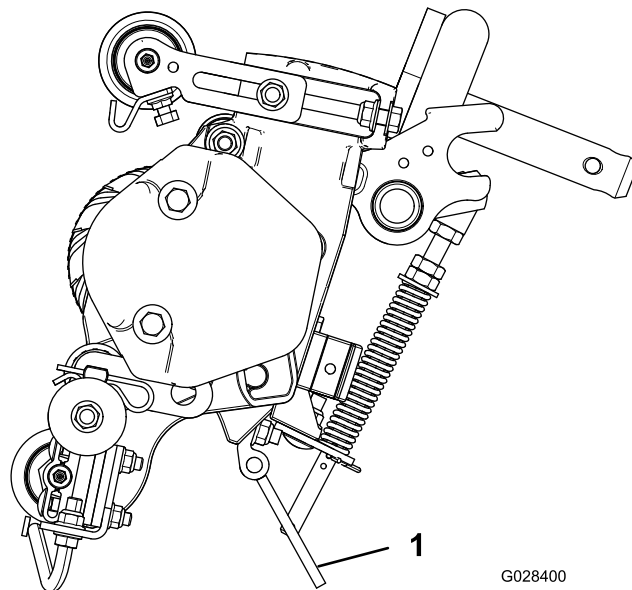
Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
1	Vertikalkutter	1	Inspisere vertikalkutteren.
2	Transportvalseenhet Splint	2 2	Montere transportvalsene.
3	O-ring Rett smørenippel	1 1	Montere O-ringene og smørenippelen.
4	Skulderbolt	5	Montere skulderboltene (kun RM5010-Hybrid).
5	Motvektsett (selges separat)	1	Montere motvektsettet (kun modell 03618).
6	Ingen deler er nødvendige	–	Juster vertikalkutteren.
7	Ingen deler er nødvendige	–	Montere vertikalkutterspolen.

Media og ekstradeler

Beskrivelse	Ant.	Bruk
Brukerhåndbok	1	Les materialet og oppbevar det på et egnet sted.
Delekatalog (ikke inkludert) – se vedlagte postkort for informasjon om hvordan å få tak i Delekatalogen	–	

Merk: Fastslå hva som er høyre og venstre side på maskinen, ved å stå i normal arbeidsstilling.

Merk: Når vertikalkutteren må vippes for å gi tilgang til vertikalkutterknivene, bruk støtten (følger med trekkenheten). Se [Figur 3](#).



G028400

g028400

Figur 3

1. Støtte

1

Inspisere vertikalkutteren

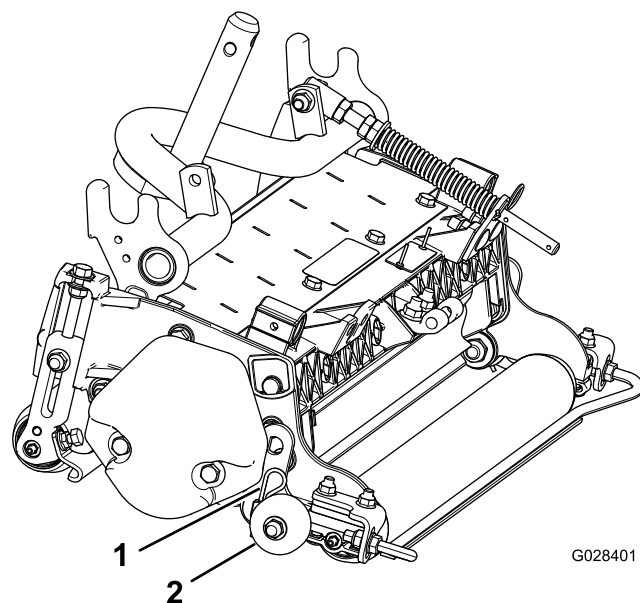
Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Vertikalkutter
---	----------------

Prosedyre

Etter at du har tatt vertikalkutteren ut av esken, kontroller følgende:

1. Sjekk at det ikke finnes fett i noen av spoleendene. Du skal se fett i spoleakselens interne kileaksler.
2. Kontroller at alle muttere og bolter er skrudd godt fast.
3. Forsikre deg om at bærerammeopphengningen beveger seg fritt, og ikke blokkeres når den beveges frem og tilbake.



G028401

g028401

Figur 4

1. Splint

2. Transportvalseenhet

Merk: Valsen skal plasseres bak vertikalkutteren.

2

Montere transportvalsene

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

2	Transportvalseenhet
2	Splint

Prosedyre

Fest en transportvalsebrakett på hver side av sideplatepinnen med en splint ([Figur 4](#)).

3

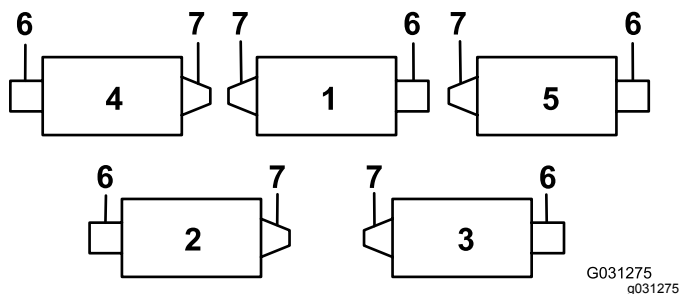
Montere O-ringen og smørenippelen

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	O-ring
1	Rett smørenippel

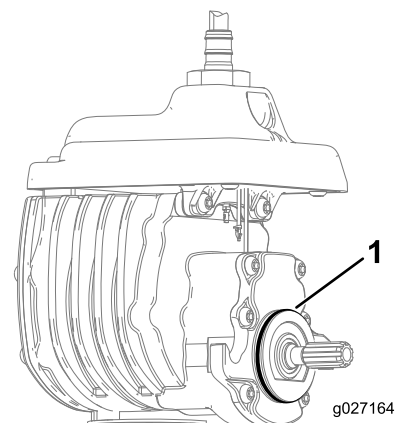
Prosedyre

Monter smørenippelen på spolemotorsiden av vertikalkutteren. Se [Figur 5](#) for å fastsette retningen for hver spolemotor basert på posisjonen til hver vertikalkutter.



Figur 5

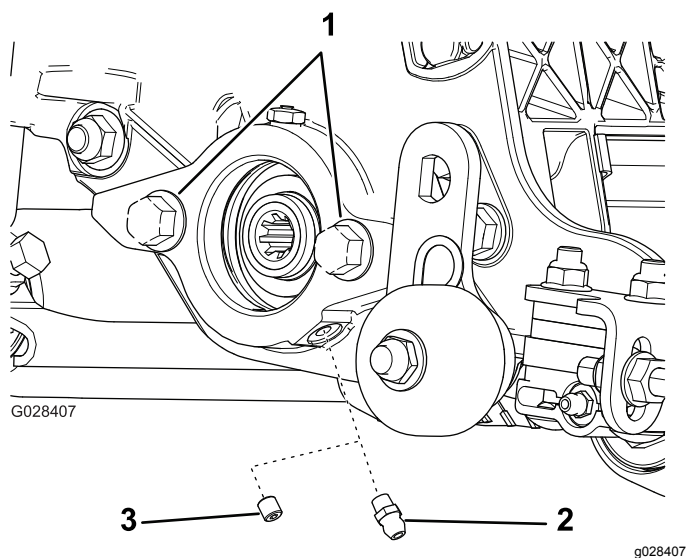
1. Vertikalkutter 1
2. Vertikalkutter 2
3. Vertikalkutter 3
4. Vertikalkutter 4
5. Vertikalkutter 5
6. Spolemotor
7. Vekt eller annet tilbehør (selges separat)



Figur 7

1. O-ring

1. Fjern og kast settskruen på spolemotorens sideplate (Figur 6).



Figur 6

1. Hodeskruer
2. Rett smørenippel (monter)
3. Settskrue (fjern og kast)

2. Monter den rette smørenippelen (Figur 6).
3. Monter bolter på spolemotorens sideplate hvis det ikke er gjort (Figur 6).
4. Monter O-ringene på spolemotoren (Figur 7).

Merk: Den elektriske motoren vises. Dette trinnet gjelder også for den hydrauliske motoren.

4

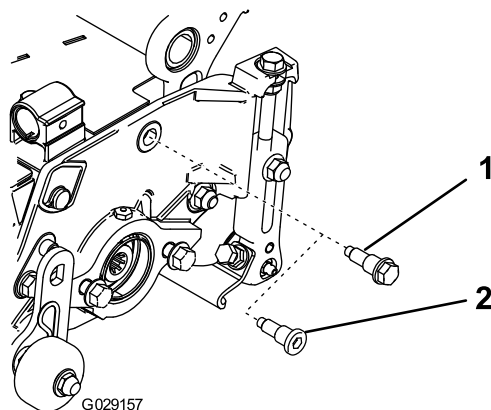
Montere skulderbolten (kun RM5010-Hybrid)

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

5	Skulderbolt
---	-------------

Prosedyre

Hvis du skal montere vertikalkutter på en Reelmaster 5010-H, må skulderbolten på spolemotorens sideplate (Figur 8) erstattes med den nye skulderbolten. Hvis ikke vil den elektriske spolen komme i kontakt med den eksisterende bolten.



Figur 8

1. Gammel bolt
2. Ny skulderbolt

5

Montere motvektsett (kun modell 03618)

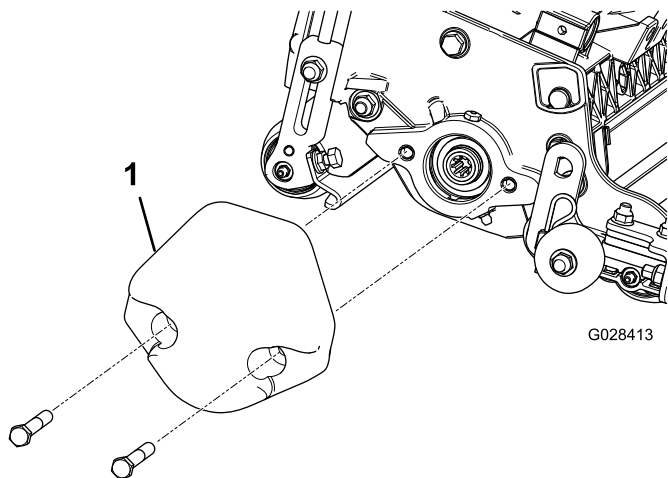
Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Motvektsett (selges separat)
---	------------------------------

Prosedyre

Kjøp og monter motvektsettet som passer til maskinens konfigurasjon ([Figur 9](#)).

- Vektsett, modell 03411 for **elektriske** spolemotorer
- Vektsett, modell 03412 for **hydrauliske** spolemotorer



Figur 9

1. Motvekt (stor vekt vist)

Vertikalkutteren kan monteres på et av de fem stedene på trekkenheten. [Figur 5](#) viser orienteringen på drivmotoren for hver av plasseringene. For alle plasseringene som krever at motoren må monteres på høyre ende av vertikalkutteren, installer en motvekt på vertikalkutterens venstre ende. For alle plasseringene som krever at motoren må monteres på venstre ende av klippeenheten, installer en motvekt på vertikalkutterens høyre ende.

Merk: For modell 03619 er motvektene montert på vertikalkutterens høyre ende ved levering. Boltene på venstre ende skal brukes til å feste motoren.

6

Justere vertikalkutteren

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Se [Bruk \(side 9\)](#).

7

Montere vertikalkutterspolen

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Vertikalkutterspoler monteres til trekkenheten på samme måte som klippeenheter. Se trekkenhetens *brugerhåndbok* for monteringsinstruksjoner.

Monter spolemotoren og smør sideplaten til overskytende smørefett flyter ut av avlastningsventilen. Se [Smøre vertikalkutteren \(side 12\)](#).

Oversikt over produktet

Spesifikasjoner

Modell	Nettvekt
03618	Uten motvekt:
	49,4 kg
	Med liten bakvekt (hydraulisk motor):
	52,6 kg
	Med stor bakvekt (elektrisk motor):
	55,8 kg
03619	59,9 kg

Bruk

Merk: Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen i normal driftsstilling.

Opplæringsperiode

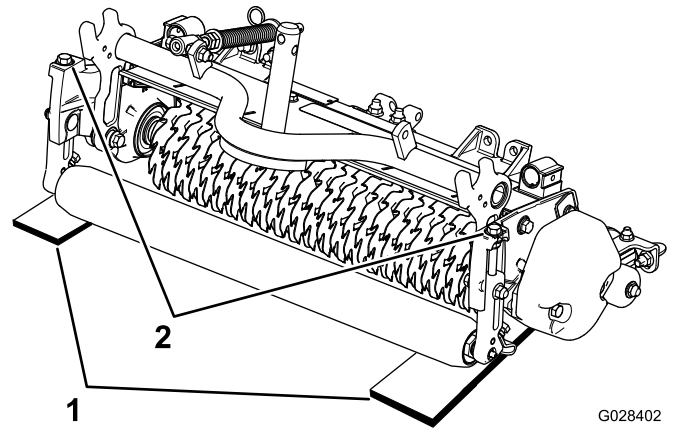
Før vertikalkutterspolene tas i bruk, skal man vurdere spolens ytelse ved ønsket innstilling. Bruk på et tomt, ubrukt område for å avgjøre om det ønskede resultatet vil oppnås. Juster etter behov.

Justere vertikalkutteren

Justere knivdybden

Merk: Maksimal anbefalt knivpenetrasjonsdybde er som følger:

- Modell 03618 – 3 mm.
 - Modell 03619 – 6 mm.
1. Plasser vertikalkutterspolen på en plan overflate.
 2. Plasser to målestenger, med ønsket dybde for knivpenetrasjon under bakken, under fremre og bakre valse på vertikalkutterspolen (på hver ende av spolen) (Figur 10).



Figur 10

1. Målestenger
2. Justeringsbolter

Merk: Vertikalkutterens kniver må ikke berøre målestengene.

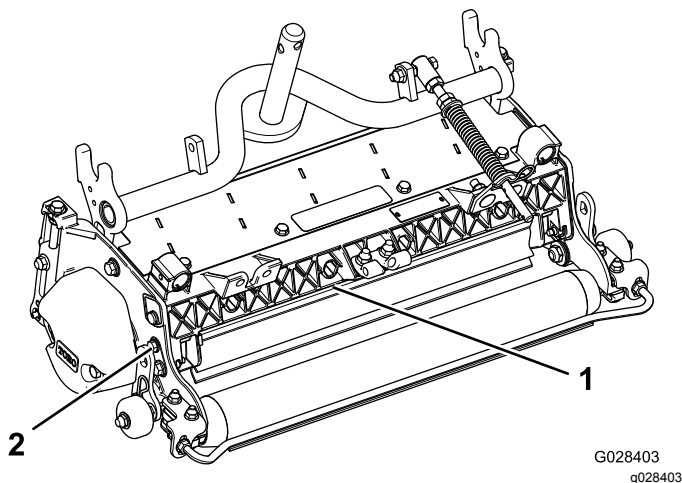
3. Drei justeringsbolten på hver klippehøydebrakett (Figur 10) slik at vertikalkutterens kniver kommer i kontakt med den jevne overflaten på begge ender.

Merk: Siden vertikalkutterknivene slites, vil diameteren til spolen reduseres og dybdeinnstillingen endres. Kontroller dybdeinnstillingen med jevne mellomrom for å sikre ønsket innstilling er oppnådd.

Justere det bakre gresskyddet

Merk: Ved bruk i gressforhold med mye rusk eller uvanlig tung torv, åpne det bakre utslippsskyddet for å hjelpe med å fjerne rusket fra spolen.

1. Løsne boltene på gresskyddets hengsel (Figur 11).



Figur 11

1. Bakre gresskydd
2. Svingbolt

2. Roter gresskyddet til ønsket stilling, og stram boltene (Figur 11).

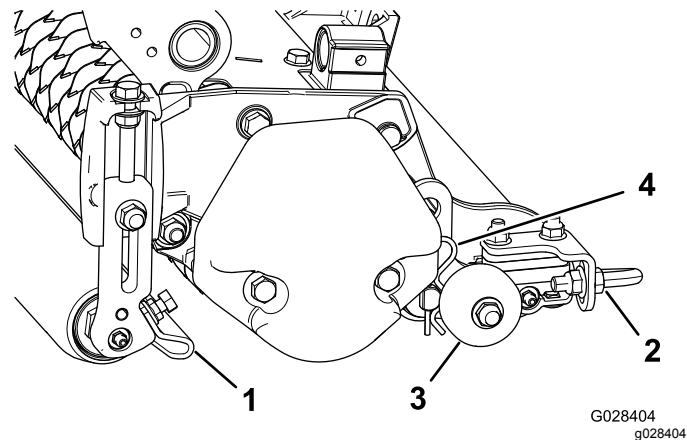
⚠ FORSIKTIG

Ikke åpne det bakre skyddet slik at det er høyere enn plant med bakken.

Rusk som slynges ut kan forårsake personskader.

Justere valeskrapene

1. Løsne flensmutterne som fester valeskrapene (Figur 12).



Figur 12

- | | |
|-----------------------|-------------------|
| 1. Fremre valeskraper | 3. Transportvalse |
| 2. Bakre valeskraper | 4. Splint |

2. Flytt skrapestengene inn eller ut for å oppnå 0,0 til 0,75 mm klaring mellom skrapen og valsen.
3. Påse at skrapervalsen er parallell med valsen og den plane overflaten.
4. Stram flensmutterne for å låse justeringen.

Justere transportvalsene

Før vertikalkutteren senkes til verkstedgulvet eller fjernes fra trekkenheten, senk transportvalsene (Figur 12) for å beskytte knivene mot kontakt med den harde overflaten.

1. Fjern splinten som fester transportvalsebraketten til sideplatepinnen.
2. Plasser transportvalse som følger:
 - Senk valsebraketten før vertikalkutteren blir senket til verkstedgulvet.
 - Hev valsebraketten etter at vertikalkutteren blir hevet til driftsstilling.
3. Fest en transportvalsebrakett på sideplatepinnen med en splint.
4. Gjør det samme på motsatt side av vertikalkutteren.

Brukstips

- Bruk trekkenheten med full gass, full spolehastighet (innstilling 9) og ønsket trekkhastighet.
- Maksimal anbefalt knivpenetrasjonsdybde er som følger:
 - Modell 03618 – 3 mm.
 - Modell 03619 – 6 mm.

- Strømkravene til vertikalkutterspolene vil variere etter gress- og jordforhold. Bakkehastigheten må kanskje reduseres ved noen forhold.
- Ved bruk i gressforhold med mye rusk eller uvanlig tung torv, åpne fremre og bakre utslippsskydd for å hjelpe med å fjerne rusket fra spolen.

⚠ FORSIKTIG

Gjenstander som slynges ut kan forårsake personskafer.

Ikke åpne det bakre skyddet slik at det er høyere enn plant med bakken.

Vedlikehold

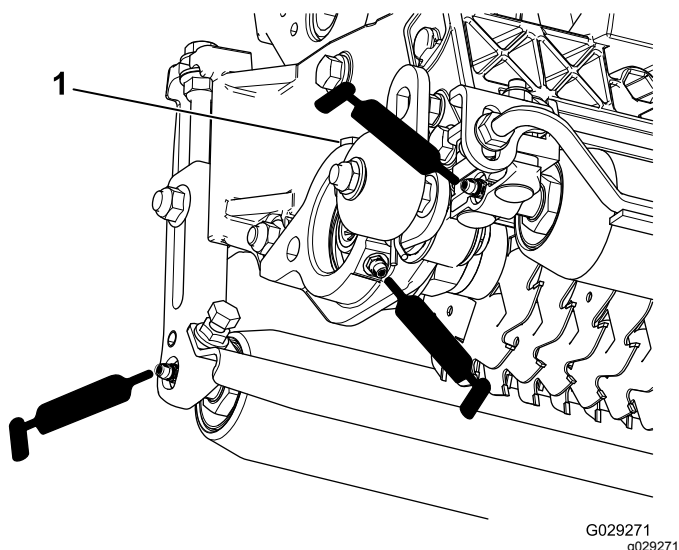
Smøre vertikalkutteren

Hver vertikalkutter har fem smørenipler (Figur 13) som må smøres ukentlig med litumbasert smørefett nr. 2.

Smørepunktene er fremre valse (2), bakre valse (2) og spolemotorkilene (1).

Viktig: Hvis du smører klippeenhetene rett etter at du har vasket dem, skylles vannet ut av lagrene og bidrar til at de får forlenget levetid.

1. Tørk av alle smøreniplene med en ren fille.
2. Påfør smørefett til det kommer rent smørefett ut av valseforseglingene og avlastningsventilen på lageret (Figur 13).



Figur 13

1. Avlastningsventil

3. Tørk vekk ev. overflødig fett.

Fjerne vertikalkutterknivene fra akselen

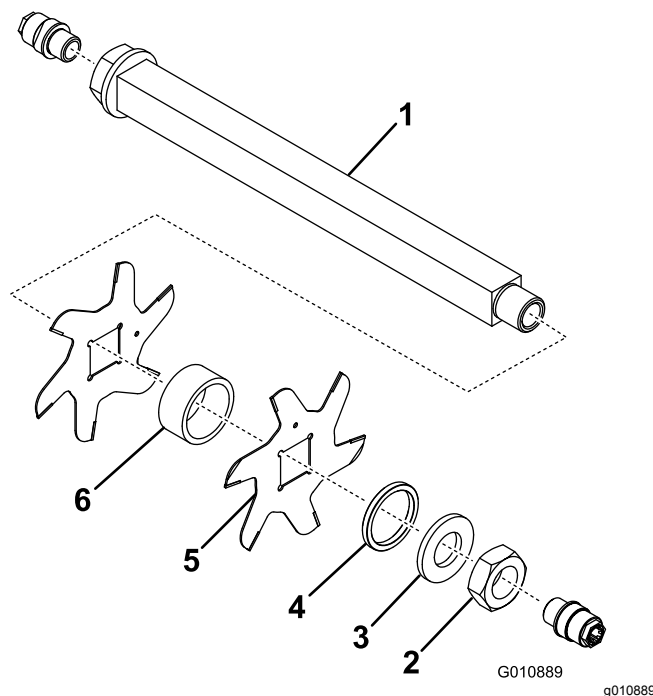
1. Fest enden av vertikalkutterakselen, som bare har en skive og mutter, i en skrutvinge.
2. På den andre siden av akselen, roter mutteren mot urviseren og fjern mutteren.

⚠ FORSIKTIG

Knivene er ekstremt skarpe og kan ha ru kanter som du kan skjære deg på.

Bruk hansker og vær forsiktig når du fjerner knivene fra akselen.

3. Fjern det lille avstandsstykket, skiven, knivene og de store avstandsstykkene. Rengjør og smør den firkantede akselen med et tynt lag smørefett for å gjøre monteringen enklere (Figur 14).



Figur 14

- | | |
|-----------|--|
| 1. Aksel | 4. Lite avstandsstykke |
| 2. Mutter | 5. Kniv (25 for modell 03618 og 16 for modell 03619) |
| 3. Skive | 6. Stort avstandsstykke (24 for modell 03618 og 15 for modell 03619) |

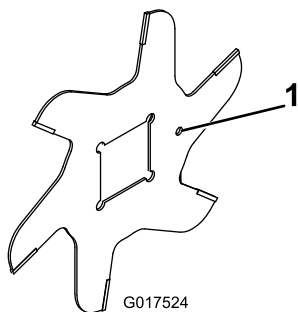
Viktig: Rekkefølgen på demonteringen er svært viktig. Ikke snu om på vertikalkutterens spoletkniver ved demontering eller rekkefølgen ved montering. Legg merke til indekshullet i hver vertikalkutterkniv. Indekshullet er ment for montering, for å oppnå en korrekt spiral for vertikalkutterspolen.

Montere vertikalkutterknivene

1. Monter en kniv (Figur 15).
2. Monter et stort avstandsstykke.
3. Snu ikke om på spoleknivene ved montering på spoleakselen.

Merk: Knivene i bruk (de avrundede) vil blandes med de skarpe endene på de tidligere ubrukte knivene dersom du snur på knivene. Dette vil føre til dårlig klipperesultat.

4. Monter den neste kniven med urviseren slik at indekshullet (Figur 15) ikke er på linje med det første knivhullet, men avviker med en av akselens seks kanter.



Figur 15

g017524

1. Indekshull

-
5. Fortsett å monter avstandsstykker og kniver på denne måten til alle knivene har blitt montert.

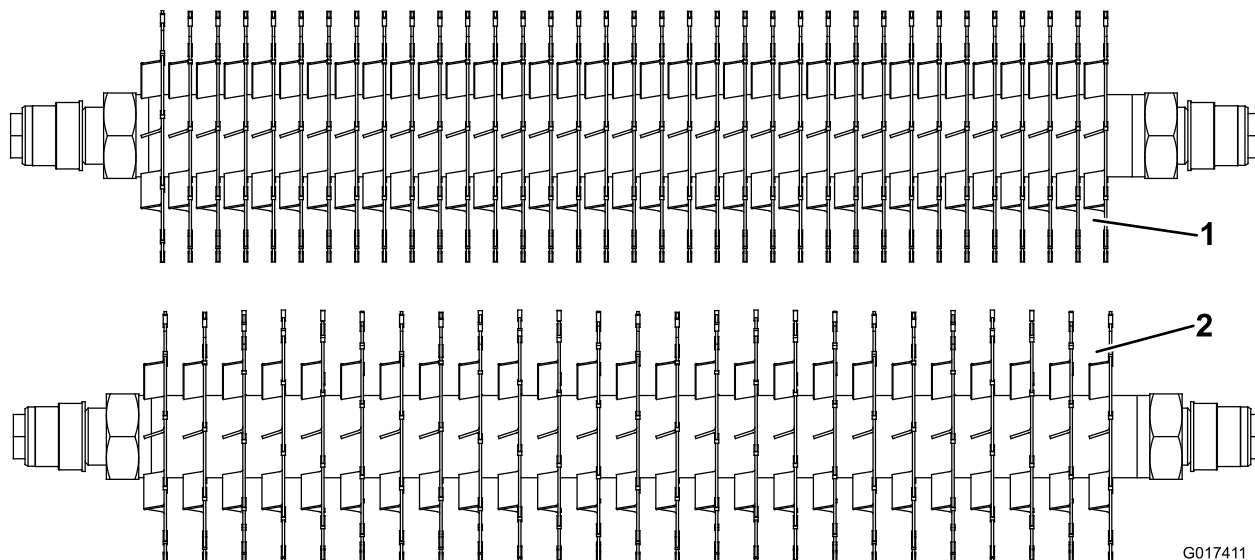
Merk: Når knivene er riktig montert, vil knivene være plassert slik at de ser ut som en spiral.

6. Monter det lille avstandsstykket på akselen.
7. Påfør blå Loctite 242 på mutteren. Monter mutteren på akselen (maskinert side av mutteren mot avstandsstykket) og stram til 109–135 N·m.

Valgfritt mellomrom mellom knivene

12,7 mm mellomrom mellom knivene for modell 03618

Endring av konfigurasjonen av vertikalkutteren fra standard 19,1 mm mellomrom til 12,7 mm mellomrom, krever ytterligere 34 avstandsstykker, delenr. 17-1580 og ytterligere 10 karbidkniver, delenr. 106-6355 eller ytterligere 10 vanlige kniver, delenr. 17-1590 (Figur 16).



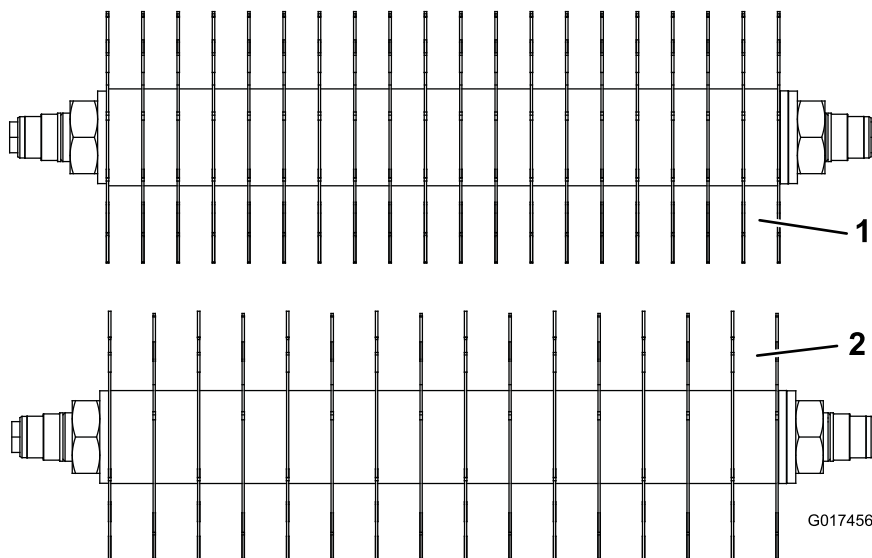
Figur 16

1. 12,7 mm mellomrom

2. 19,1 mm mellomrom

25,4 mm mellomrom mellom knivene for modell 03619

Endring av konfigurasjonen av vertikalkutteren fra standard 31,8 mm mellomrom til 25,4 mm mellomrom krever ytterligere 19 avstandsstykker, delenr. 93-3092 og ytterligere 4 karbidkniver, delenr. 106-8625 eller ytterligere 4 vanlige kniver, delenr. 93-3038-03 (Figur 17).



Figur 17

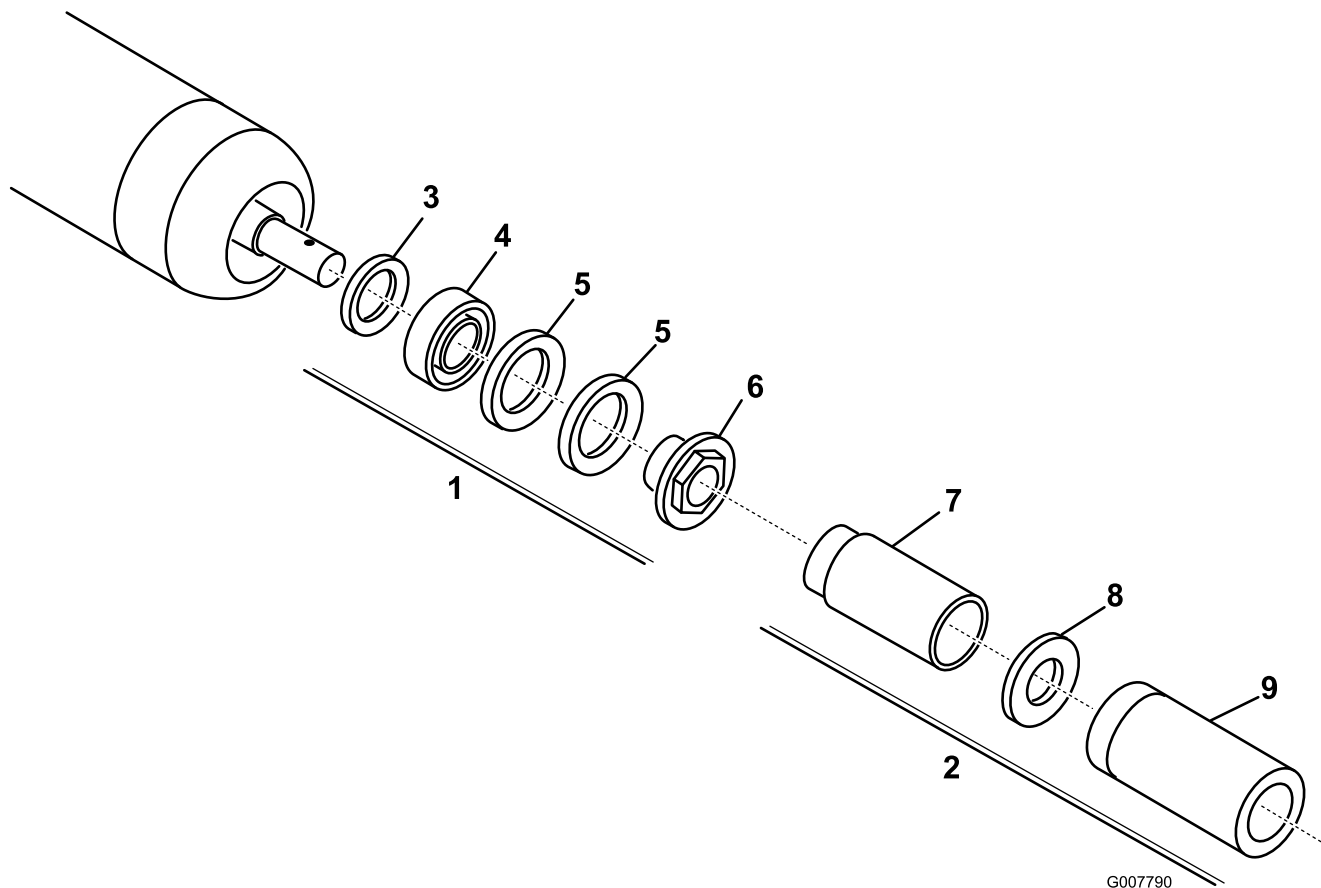
1. 25,4 mm mellomrom

2. 31,8 mm mellomrom

Vedlikeholde valsen

Et gjenoppbyggingssett for valse (delenr. 114-5430) og et verktøysett for gjenoppbygging av valse (delenr. 115-0803) ([Figur 18](#)) er tilgjengelig for vedlikehold av valsen. Gjenoppbyggingssettet for valse inneholder alle lagre, lagermuttere, indre forseglinger og ytre

forseglinger som trengs for å gjenoppbygge en valse. Gjenoppbyggingssettet for valse inneholder alle verktøy og monteringsinstruksjoner som er nødvendige for å gjenoppbygge en valse med tilhørende sett. Se delekatalogen eller ta kontakt med en autorisert Toro-distributør for hjelp.



Figur 18

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. Valsegjenoppbyggingssett (delenr. 114-5430) | 6. Lagermutter |
| 2. Verktøysett for valsegjenoppbygging (delenr. 115-0803) | 7. Indre forseglingsverktøy |
| 3. Indre forsegling | 8. Skive |
| 4. Lager | 9. Lager-/ytre forseglingsverktøy |
| 5. Ytre forsegling | |

Notat:

Notat:

Sammenstillingserklæring

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA erklærer at følgende enhet(er) er i samsvar med følgende direktiver, når de er montert i henhold til de medfølgende instruksjonene for bestemte Toro-modeller som indikert i den relevante samsvarserklæringen.

Modellnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generell beskrivelse	Direktiv
03618	403470001 og oppover	Vertikalkutter	22IN 5IN VERTICUTTER [5010 HYBRID]	Vertikalkutter	2006/42/EF
03619	403470001 og oppover	Vertikalkutter	22IN 7IN VERTICUTTER [5010 HYBRID]	Vertikalkutter	2006/42/EF

Relevant teknisk dokumentasjon er utarbeidet i henhold til kravene i del B av vedlegg VII til direktiv 2006/42/EF.

Vi påtar oss å overføre, som svar på henvendelser fra nasjonale myndigheter, relevant informasjon om dette delvis fullførte maskineriet. Informasjonen vil bli overført elektronisk.

Maskineriet skal ikke tas i bruk før det er integrert i godkjente Toro-modeller som indikert på tilknyttede samsvarserklæringer og i samsvar med alle instruksjoner. Når dette er tilfelle, kan det erklæres i samsvar med alle relevante direktiver.

Godkjent:



John Heckel
Overordnet ingeniørsjef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
January 20, 2019

Autorisert representant:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Personvernerklæring for EØS/Storbritannia

Slik bruker Toro personopplysningene dine

Toro Company («Toro») respekterer ditt personvern. Når du kjøper våre produkter, kan vi samle inn personopplysninger om deg, enten direkte fra deg eller via den lokale Toro-avdelingen eller -forhandleren. Toro bruker disse opplysningene for å innfri kontraktsfestede forpliktelser – slik som å registrere garantien din, behandle garantikravet ditt eller kontakte deg i tilfelle en produkttilbakekalling – og til legitime forretningsformål – slik som å måle kundetilfredshet, forbedre produktene våre og utstyre deg med produktinformasjon som kan være av interesse. Toro kan dele personopplysningene dine med våre datterselskaper, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med disse aktivitetene. Vi kan også oppgi personopplysninger når dette kreves under loven eller i forbindelse med salg, kjøp eller sammenslåing av en virksomhet. Vi vil ikke selge personopplysningene dine til andre selskaper for markedsføringsformål.

Bevaring av personopplysninger

Toro vil bevare dine personopplysninger så lenge som det er relevant for de ovennevnte formålene og i samsvar med lovfestede krav. Hvis du vil ha mer informasjon om gjeldende bevaringsperioder, kan du kontakte legal@toro.com.

Toros forpliktelse til sikkerhet

Personopplysningene dine kan behandles i USA eller et annet land som kan ha mindre strenge personvernlover enn landet du er bosatt i. Når vi overfører opplysningene dine utenfor landet du er bosatt i, vil vi iverksette lovfestede, påbudte tiltak for å sikre at det er på plass skikkelige vern som beskytter opplysningene dine og sikrer at de behandles sikkert.

Tilgang og korrigering

Du kan ha retten til å korrigere eller gjennomgå personopplysningene dine eller motsette deg eller begrense behandlingen av opplysningene dine. For å gjøre dette må du kontakte oss på e-post på legal@toro.com. Hvis du har bekymringer om hvordan Toro har behandlet personopplysningene dine, oppfordrer vi deg til å ta dette opp direkte med oss. Vær oppmerksom på at bosatte i Europa har retten til å klage til det lokale datatilsynet.



Toro-garantien

To år eller 1500 timer begrenset garanti

Betingelser og inkluderte produkter

Toro Company og datterselskapet Toro Warranty Company, i henhold til en avtale mellom dem, garanterer i fellesskap at ditt kommersielle Toro-produkt («produktet») er uten feil i materialer eller håndverk i to år eller 1500 driftstimer*, avhengig av hva som inntreffer først. Denne garantien gjelder alle produkter, med unntak av luftmaskiner (se separate garantierklæringer for disse produktene). Der det finnes berettigede forhold, vil vi reparere produktet uten ekstra kostnad for deg, inkludert diagnostikkutstyr, arbeid, deler og transport. Denne garantien tar effekt på den dato som produktet leveres til kunden.

* Produkt utstyrt med timeteller.

Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Du er ansvarlig for å underrette distributøren eller den autoriserte forhandleren av kommersielle produkter om hvem du kjøpte produktet av, straks du tror at det foreligger et berettiget forhold. Hvis du trenger hjelp med å finne en distributør eller autorisert forhandler av kommersielle produkter, eller hvis du har spørsmål ang. dine garantirettigheter eller ansvar, kan du kontakte:

Toros serviceavdeling for kommersielle produkter
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Eierens ansvar

Som eier av produktet er du ansvarlig for nødvendig vedlikehold og justeringer som beskrives i *brukerhåndboken*. Reparasjoner for produktproblemer forårsaket av at man ikke har utført nødvendig vedlikehold og justeringer dekkes ikke av denne garantien.

Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Ikke all produktsvikt eller feilfunksjon som finner sted i løpet av garantiperioden er et resultat av defekter i materialene eller håndverket. Denne garantien dekker ikke følgende:

- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har brukt originale Toro-deler ved utskiftninger, eller fra montering og bruk av tilleggsutstyr eller endret tilbehør som ikke kommer fra Toro.
- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har utført anbefalt vedlikehold og/eller justeringer.
- Produktsvikt som er et resultat av at man har brukt produktet på en grov, uaktsom eller uforsiktig måte.
- Deler som er forbruksdeler gjennom bruk som ikke er defekte. Eksempler på deler som anses som forbruksdeler, eller som brukes opp, under normal drift av produktet er, men er ikke begrenset til, bremseklosser og bremsebelegg, clutchbelegg, knivblad, spoler, valser og lagre (tettet eller smurt), motstål, tennplugger, styrehjul og lagre, dekk, filtre, remmer og enkelte sprøyte-deler som diafragma, munnstykker og kontrollventiler.
- Feil forårsaket av utenforliggende krefter, inkludert, men ikke begrenset til, vær, lagringsprosedyrer, kontaminering, eller bruk av ikke-godkjente drivstoff, kjølevæsker, smøremidler, tilsetningsstoffer, gjødsel, vann eller kjemikalier.
- Feil eller ytelsesproblemer på grunn av drivstoffbruk (f.eks. bensin, diesel eller biodiesel) som ikke samsvarer med de respektive bransjestandardene.
- Normal støy, vibrasjon, slitasje og forringelse. «Vanlig slitasje» inkluderer, men er ikke begrenset til, skade på seter pga. slitasje eller slipevirkning, slitte, lakkerte overflater, oppskrapte merker eller vinduer.

Andre land enn USA og Canada

Kunder som har kjøpt Toro-produkter som er eksportert fra USA eller Canada bør ta kontakt med sin Toro-distributør (forhandler) for å få garantipoliser for ditt land, din provins eller din delstat. Hvis du av noen grunn er misfornøyd med din forhandlers tjenester eller har vanskeligheter med å skaffe deg informasjon om garantien, ta kontakt med et lokalt autorisert servicesenter.

Deler

Deler som skal skiftes ut som en del av nødvendig vedlikehold, er garantert for perioden opptil tidspunktet for utskiftningen av delen. Deler som skiftes ut under garantien, dekkes i gyldighetsperioden for garantien til originalproduktet og blir Toros eiendom. Toro vil ta den siste avgjørelsen om å reparere eventuelle eksisterende deler eller montere eller erstatte den. Toro kan bruke fabrikkreparerte deler for garantireparasjoner.

Garanti for dyspsyklus- og litiumionbatterier

Dyspsyklus- og litiumionbatterier har et begrenset antall kilowattimer de kan levere i løpet av levetiden. Bruks-, lade- og vedlikeholdsteknikker kan forlenge eller forkorte den totale levetiden til batteriet. Etter hvert som batteriene i dette produktet brukes, vil mengden med faktisk arbeid mellom ladeintervallene minke sakte, men sikkert til batteriet er helt brukt opp. Skifte ut oppbrukte batterier, på grunn av normalt forbruk, er produkteiers ansvar. Merk: (kun litiumionbatteri): forholdsmessig etter to år. Se batterigarantien for ytterligere informasjon.

Livstidsgaranti på veivaksel (kun ProStripe 02657-modellen)

En ProStripe som er utstyrt med ekte Toro-friksjonsskive og sveisikker knivbremsclutch (integrert knivbremsclutch (Blade Brake Clutch – BBC) + friksjonsskiveenhet) som originalutstyr, og brukes av den opprinnelige kjøperen i samsvar med anbefalte drifts- og vedlikeholdsprosedyrer, dekkes av en livstidsgaranti mot bøyning av motorens veivaksel. Maskiner utstyrt med spennskiver, knivbremsclutchenheter (Blade Brake Clutch – BBC) og andre slike enheter dekkes ikke av livstidsgarantien for veivakselen.

Vedlikehold foretas for eiers regning

Trimming av motor, smøring, rengjøring og lakking, utskifting av filtre, kjølevæske og utføring av anbefalt vedlikehold, er noen av de normale tjenestene som Toro-produkter forutsetter må foretas for eiers regning.

Generelle betingelser

Reparasjon av en autorisert Toro-distributør eller -forhandler, er ditt eneste rettsmiddel under denne garantien.

Verken Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte, tilfeldig eller betingede skader i forbindelse med bruken av Toro-produkter som dekkes av denne garantien, inkludert eventuelle kostnader eller utgifter med å erstatte utstyr eller tjenester i løpet av rimelige perioder med feilfunksjon eller uten bruk i påvente av fullføring av reparasjoner under denne garantien. Bortsett fra utslippsgarantien som det vises til nedenfor, hvis den gjelder, er det ingen andre uttrykkelige garantier. Alle impliserte garantier om salgbarhet og egnethet til bruk er begrenset til varigheten av denne uttrykkelige garantien.

Noen stater tillater ikke utelatelse av tilfeldige eller betingede skader eller begrensninger på hvor lenge en implisert garanti varer, så ovenfor nevnte utelatelse og begrensninger gjelder kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesielle rettigheter i henhold til loven, og du kan kanskje også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat.

Merknad vedrørende utslippsgaranti

Systemet for utslippskontroll på ditt produkt dekkes kanskje også av en separat garanti som overholder kravene som ble etablert av det amerikanske Environmental Protection Agency (EPA) og/eller California Air Resources Board (CARB). Timebegrensningene som fastsettes ovenfor, gjelder ikke for garantien for systemer for utslippskontroll. Du finner mer informasjon om dette i garantierklæringen for motorutslippskontroll i brukerhåndboken eller i dokumentasjonen fra motorprodusenten.